

## ► RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

LE QUAD  
AU BON RÉGIME...

La République Dominicaine est devenue l'une des 10 destinations touristiques privilégiées au monde avec 4,5 millions de touristes par an. Le village de Las Terrenas, situé sur la Péninsule de Samana, compte 20 000 habitants, grand comme le Puy en Velay, Longjumeau, Blagnac ou Vendôme. Ici vivent 2000 Français, mais aussi des Allemands, des Suisses, des Anglais, des Russes... Un couple sur deux dispose d'un quad ! Au total, c'est donc plus d'un millier de machines qui circulent, entre propriétaires, loueurs et spécialistes de randonnée découverte... En Rep Dom, le quad est au bon régime...



Sur les trottoirs de Las Terrenas, des alignements de machines soigneusement nettoyées ou flambant neuves, attendent de partir en location de 25 à 55 Euros par jour suivant la durée et le modèle. La marque Yamaha est fortement représentée avec un parc de 200 modèle Bruin et Grizzly en 2x4 ; les loueurs les disent fiables et les pièces détachées disponibles rapidement. Mais avant de courir chez un loueur pour enfourcher une de ces machines, sachez que de nombreux chemins sont sans issue, que les gardes de propriétés sont armés, que la constitution dominicaine stipule qu'une propriété est inviolable, et que les assurances ont une couverture dérisoire. Il est donc préférable pour une première expérience d'utiliser les servi-

ces d'un guide. La péninsule de Samana est la destination idéale pour les amoureux de la nature. Parmi les agences excursionnistes, il y a la plus ancienne (10 ans), qui met en avant son expérience, les contacts privilégiés ou la plus récente créée cette année qui joue sur le design et la présence sur le web. Tous ces professionnels sont des autodidactes ; certains ont travaillé quelques mois dans une autre agence avant de se lancer. Ils s'appuient sur des guides régionaux obligatoires pour plus de 3 engins en sortie payante... Du côté consignes de sécurité, prise en main de la machine, gestuel en convoi... briefing plutôt sommaire, voire quasi inexistant, mais tous ont la même passion de cette région

authentique et réussissent à vous faire découvrir la Péninsule de Samana, sous une autre forme, grâce au quad !

En place comme pilote ou passager, dès le premier kilomètre vous êtes séduit. Les heures qui suivent sont magiques. De la balade pour débutants, aux excursions d'endurance, le guide se mettra à votre niveau. Un jour... une semaine, pour vous faire découvrir des paysages paradisiaques, authentiques, entre plages de rêve aux eaux turquoise, cascades d'eaux vives, villages isolés de la loma (colline), végétation luxuriante, fruits exotiques... et aussi d'autres curiosités ; la production de caoutchouc qui équipera les

formules 1, le secret des 300 millions d'unités de cigares produits sur l'île, la plus grande concentration de cocotiers au monde... La route du café par exemple, c'est 3 heures pour faire 15 km ! Mais il y a tellement de choses à dire, à voir... Qui penserait que le quad instruit ? Et il y a encore plus fort : cette impression de se sentir isolé, fragile ou vulnérable et l'envie de se rendre utile. Les excursions avec guide permettent un contact régulier avec les villages les plus reculés et entretiennent un semblant de chemin escarpé qui en quelques semaines aurait disparu par les ravinements et la pousse rapide de la végétation. Souvent ce passage se transforme en services gratuits, en rapportant



des marchandises de la ville, transportant sur petite distance une récolte, un matériel, en remorquant un véhicule immobilisé et aussi un peu de commerce local, par l'achat d'un fossile, d'un fruit (pamplemousse, banane, ananas, orange) aux dominicains de la pampa. Pendant les 16 cyclones de l'année 2008 (!), le quad a joué un rôle important pour les cellules humanitaire : apport de cahiers d'école, de vêtements, de savon ou de médicaments. Dans la loma, le quad, outil de travail, de loisir, de services, rassure... D'ailleurs, saluez, dites bonjour (« Ola ») à tous ces locaux ; ils vous répondront plutôt 2 fois qu'une, le sourire en plus ! Les excursions sont en majorité des petits groupes de 2 à 6 machines. Loin du tourisme de masse qui afflue sur la région orientale de Punta Cana, le quad accède à la plage, en théorie interdite mais tolérée pour les professionnels. La marine de guerre surveille les plages qui ne sont jamais totalement désertes, car c'est une pollution sonore et visuelle... Le guide en est conscient mais il dit que de passer ici évite un détour à marée basse de plusieurs kilomètres, préférable plutôt que de rouler sur la dune où là, il y a érosion du sol et destruction des végétaux. Il s'empresse de donner cette image de la vague qui efface

toute trace de votre passage en quelques minutes... Un guide fait en moyenne 500 excursions annuelle, un travail éprouvant pour le dos et les poignets mais il a surtout une tension permanente par la surveillance des clients en convoi et des pièges qui se dressent sur le chemin de la randonnée (enfants en bord de routes, chiens mordant les pneus, ornières ou dévers, nervosité de conducteurs et position des passagers...). Mis à disposition au retour, les livres d'or, ne tarissent pas d'éloges : « Viva el quad libre », « The food is good too », « Trop top », « Champs d'ananas, et forêt de café... plein les yeux », « A consommer sans modération » ...

### APRÈS LE TOURISME, LES RÉSIDENTS

Acheter un quad neuf : ici il n'y a pas de grande différence de tarif avec l'Europe. Choisir de l'occasion chez un loueur est un bon compromis car les machines sont entretenues et font une à deux saisons. Après il y a peut-être l'affaire de l'année avec le particulier qui vend sa machine pour cause de départ. Le quad est considéré comme une moto-cyclette : pas vraiment besoin de permis. La machine d'un propriétaire s'assure

en quelques minutes pour une couverture annuelle de date à date. En cas de changement de propriétaire, la machine peut rester assurée jusqu'à la date limite ; inutile donc d'en reprendre une nouvelle. Mais attention le propriétaire est seul responsable devant la justice lors d'incidents corporels (blessures ou décès). Les coûts d'assurance sont de 2 000 à 4000 pesos (45 à 90 Euros), ce qui influence sur la couverture au tiers : montant de remboursement limité, pas d'assurance pour le passager, les blessures corporelles à autrui moins considérées que le judiciaire, franchise, etc. Bref cela incite à rouler, très très prudemment avec si possible 1000 pesos dans sa poche histoire d'arrondir les conflits... Impossible de connaître le nombre de quad assurés à Las Terrenas. Les assureurs ont une réponse : « Ho ! Mucho, mucho ! », et pourtant les accidents déclarés sont plutôt rares... Dans cette partie des Caraïbes, vous aurez compris que cette tolérance à la conduite d'un véhicule, quelle que soit son utilisation, fait appel à une plus grande responsabilité et prudence ; ces notions de base sérieusement altérées par le protectionnisme et les lois étouffantes que l'on connaît. **A**



### Avant de partir quad en tête

- Tenue vestimentaire : il fait très chaud mais il pleut souvent, jupe courte ou short, attention aux irritations des cuisses.
- Porter un casque sans jugulaire ne sert à rien, tout juste à protéger du soleil !
- Pensez au soleil et aux piqûres d'insectes. En roulant prenez lunettes et casquette
- Chaussures : les tongs sont à proscrire, surtout s'il faut pousser, courir, sauter ...
- Un petit sac à dos est plus pratique qu'un sac à main
- Privilégiez les randonnées de petit groupe 4-5 personnes
- 1000 pesos dans sa poche (20 Euros)
- Ne roulez pas à la nuit ! Tout le monde sort sur le bord de route ; beaucoup de véhicules n'ont pas d'éclairage, chiens et vaches non plus...
- Vérifier les freins (celui de l'arrière est souvent détendu)
- Assurez-vous d'avoir un guide qui parle votre langue
- Un pilote digne de ce nom doit être attentif et prendre soin de son passager
- Vous restez responsable de la casse et aurez pour cela à signer une décharge de responsabilité de l'excursionniste. En cas de dommage corporel, propriétaire ou locataire, vous allez direct en prison et il vous sera momentanément interdit de sortir du territoire.
- Faites une bonne initiation ou remise à niveau en France pour préparer ce voyage en Rép Dom, une bonne adresse [www.loisirs-loirevalley.com](http://www.loisirs-loirevalley.com), ils pourront également vous conseiller sur ce pays qu'ils connaissent bien.

**Avertissement !**  
En République Dominicaine, le port du casque n'est pas encore obligatoire. Certaines de ces photos montrent d'ailleurs que certains randonneurs ont jugé bon de se dispenser de cet élément de sécurité... Nous tenons à rappeler ici qu'une tenue adéquate à la pratique du quad est absolument essentielle (puisque simplement vitale !) : casque, gants, vêtements adaptés ainsi que bottes ou chaussures montantes sont indispensables. Si la République Dominicaine fait donc rêver pour ses paysages et son climat, elle est donc bien loin de montrer l'exemple en terme de sécurité !

### Adresses utiles sur place

(Las Terrenas – Péninsule de Samana)

#### Guides / Excursions

- Aventure Quad  
c/principal – 809 657 8766 - [aventurequad@hotmail.com](mailto:aventurequad@hotmail.com)
- Safari Quad  
c/principal – 809 240 6056 – [safari\\_quad@live.fr](mailto:safari_quad@live.fr) - [www.safari-quads.com](http://www.safari-quads.com)
- Indrina Tours Quad  
c/principal – 829 348 7245 – [indrinatour@hotmail.com](mailto:indrinatour@hotmail.com)

#### Loueurs

- Jessie Car Rental  
c/carmen de la playa – 809 240 6415 – [jessiecar5@hotmail.com](mailto:jessiecar5@hotmail.com)
- Fun Rental – calle principal – 809 847 46 07 – [funrental@hotmail.com](mailto:funrental@hotmail.com)